

FÜGGETLEN HAJDUSÁG.

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETI LAP.

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor., félévre 4 kor., negyedévre 2 kor.
Egyes szám 16 fillér.
Hirdetések egyezség szerint közöltnak.
Nyíltár soronként 30 fill.

Főszerkesztő: KOVÁCS GYULA orszgy. képviselő.
Felelős szerkesztő és kiadó:
BOR JÁNOS.
Laptulajdonos: **ÁDÁM JÁNOS.**

Megjelenik hetenként egyszer szombaton délelőtt
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
I. tized Kossuth-kör, hova a lap szellemi és anyagi részét illető megkeresések küldendők.
Kéziratok vissza nem adódnak.

A szegedi küzdelem.

D.) Az egész ország lázas érdeklődéssel fordította figyelmét a Szegeden május hó 31-én megvívott politikai küzdelem felé, mely a meghamisított és igazi szabadelvűség mérkőzése volt. A meghamisított szabadelvűséget a kormány pártja, az igazit a báró Bánffy Dezső képviselte.

Égető szükség van már reá, hogy a mindenre reá erőltetett pongyola szabadelvűség bécsi szabásu köpenyét, testhez álló, igazi magyar nemzeti szabadelvűség váltsa fel. Ennek a kiszabására és a magyar közlethez alkalmazására vállalkozott Bánffy Dezső, a ki szakítva annak idején megbélyegzett multjával, hibáit, tévedéseit őszintén beismerve, férfias nyíltsággal és határozottsággal lépett reá arra az utra, melynek mérföldjelző oszlopai a szabadelvűség és nemzeti irány egészséges talajába vannak leállítva.

Az érvényesülés terét nem ott kereste, a hol személyi, baráti, vagy rokoni összeköttetések kedvező esélyei kínálkoztak, hanem ott, a hol évtizedeken át megrögzött a talpnyalás magyartalan politikája: a szegedi első kerületben. A mint programja a magyar nemzeti állam kiépítésére irányított ellenzéki harcra hivatott, úgy képviselői fellépése is ennek a jegyében született s ennek jegye alatt részesült fényes sikerben.

Bukása már itt az első fellépésnél politikájának félerejét legalább is letörte volna; győzelme magasra felhatványozta azt. Sok volt tehát, lehet mondani minden volt feltéve a szegedi kockára s hogy ez az új, igazi szabadelvűség és nemzeti törekvés javára dönt el, az nagy mértékben a választókerület függetlenségi választó polgárainak köszönhető; a kik saját lobogójuknak diadalában semmiképp nem bizhatván, forma kedvéért állítottak

ugyan jelöltet; de tömegesen a Bánffy urnájába vetették szavazataikat.

Megértették az idők jelét; megértették azt, hogy gondviselés szerűen jött a tavalyi nagy nemzeti küzdelem letörése, abban hagyása után a Bánffy zászló bontása; mely mig egyfelől bontó hatással lett a tévelygésben megrögzött kormánypárt tömött soraira, másfelől uttörő, utegyengető leendő függetlenség nagy eszméjének megvalósítása előtt. Mi is ebből a szempontból ítéljük meg a szegedi győzelmet s ebből a szempontból örülünk őszintén neki.

Eddig minden jogosult nemzeti követelmény elé azt a csüggesztő ellenvetést szegezte a hatalmon levő párt, hogy hiába való érte a küzdelem, mert a kormány látja, tudja, hogy kivihető nem lehet. Bánffy volt kormányon, annak vezetője, elnöke volt. A szerzett tapasztalatok egész tömeget raktározta el s ha most ezek

T Á R C Z A.

Bocskay adományleveleinek megerősítése.

Bocskay István a hajdukat két adománylevelben nemesítette. 1606. febr. 20-án a Halasi Fekete Péter kapitány és társai vezérlete alatt levőknek adományozta Szoboszló város birtokát, a hozzá fűzött jogokkal és szabadalmakkal, 1606. december 6-án pedig a Csomaközi András, Szilasi János, Kevi Miklós, Szalai Pál, Kovács Albert, Somogyi György, Farkas Mihály, Elek János, idősb. Csatári János, Szénási Mátyás, idősb. Nagy Mátyás, Fűzes István és Hajdu György kapitányok és hadnagyok vezetése alatt álló 9254 hajduknak Nagykálló városát, Nánás, Dorog, Varjas, Hatház és Vámos-Pércs szabolcsmegyei községeket. Ez okmányokban foglalt szabadalmakat és kiváltságokat II. Mátyás magyar király a következő királyi okirat-

tal erősítette meg: (Egykoru fordítás).

»A kapitányoknak, vezéreknek és a többi hajduknak adománylevelök.

Mi Mátyás, Isten kegyelmességéből választott római császár, Németországnak, Magyarországnak királya, Ausztriának fővezére, Burkusországnak vezére, emlékeztül adjuk ezen levelünk rendjében mind azoknak, a kiknek illik, hogy mi némely hiveinknek fejedelmi személyünk iránt való alázatos kéréseket szívünkben kegyesen megfontoltuk, azon okból, hogy legjobban tanácsolni lehessen, a midőn t. i. őket, a kik buzgó szívbeli indulattal és álhathatos tisztelettel viseltettek fejedelemségünk és az ország szent koronája iránt s ebben álhathatosan megmaradtak: minden kegyességgel és királyi kegyelmességekkel irántok lenni meg nem szününk, őket, továbbá kik ezen hűséget megmutatni akarják s a kegyelemnek és kegyelmességnek székihez ezentul is folyamodni igyekeznek és hűséges szolgálataikat az országnak

és az ország fiainak és lakosainak mutatni készek, hasonló kegyességgel fogadjuk. Ezen tekintetből tehát gyors és katona férfiaknak, Hajduknak, azoknak t. i., kik bizonyos kapitányok alatt, nevezetesen Fekete Péter, Nagy György, Ladányi György és más hadnagyok alatt katonáskodtak, az ekkor pusztá birtokokban levő Szoboszló, Nánás, Hatház, Vámos-Pércs és Polgár községekben, melyek Szabolcsmegyének a szomszédságában vannak, letelepedtek és mostanában is az említett helyeken mulatoznak: királyi hatalmunknak özőnőből adjuk nékiek engedelemnek és szabadságnak érdemét, melyet az időtől fogva, a mióta a fentnevezett helyeket megszállották és mostanság is lakókul ott mulatnak, a hajdu lakosoknak a fentnevezett birtokokban a birtoklást, a hogy meg is ígértett, világosan megengedjük, oly feltétellel és törvénnyel, hogy először is mindenekelőtt a hűségben, a mi országunk szent koronájának és az utánunk

MODERN GŐZMOSODA

DEBRECZEN,
Széchényi-utca, 42.

után a gazdasági függetlenséget, nemzeti nyelvű hadsereget, önálló vámterületet proklamálja, bizonyára meg kell győződve lennie a felől, hogy mindezek a 67 által adott keretek között megvalósíthatók; tehát lehetlenségek ügyefogyott hangoztatásának el kell némulnia.

A Bánffy báró további térfoglalása a szerint lesz üdvös vagy káros, a mint a meghamisított szabadelvűségtől vagy a függetlenségtől akar s igyekszik tért hódítani. Nem tételezhetjük fel erről a magyar nemzeti irányu államférfiuról, hogy az utóbbit csak meg is akarná kísértetni; hiszen az ő politikáját a függetlenségi párt erősödése mint egy elemi erővel fogja hajtani az érvényesülés felé. A függetlenség eszméje — habár szűkített formából — ott van az ő programjában is s ha ezért csakugyan őszintén lelkesül, a többet, nagyobb, szebbet akarók nem az ellenség, hanem épen a jóbarát képében kell, hogy előtte álljanak.

Menjen nagy tudásának, cselekvő erejének egész hatalmával a rothadt kormánypárt fekete vára ellen; azt rontsa, azt bontsa; de a szentélyt, melyben Magyarország teljes függetlenségének, felvirágzásának jövődó biztosítékai vannak Isten kegyelmébe

következő magyarországi királyoknak, sokott időben az országnak, az ország lakosainak, avagy más módon kárt nem okoznak, magokat megtartóztatják és a hiveség eskü szentségét által nem hágják s irántunk és a korona iránt minden szolgálókat követnek, irántunk és a korona iránt alázatos tisztelettel viseltetnek, attul magukat ezentul soha meg nem vonják, alkalmas bizonyosság levelekkel hiveséges szolgálatjukat megmutatják és kellőképen megbizonyítják, a mi magyarországi palatinusunk vagy a felsőbb kapitányoknak kérésekre lovakkal és fegyverekkel felkészülve a táborokban az ország ellenségei és megtámadói ellen két hónapoknak elfolyása alatt küldeni s azok által hadi vigyázásokat tenni s azokat költséggel tartani kötelesek. Azoknak eltelések után három forintokat és husz pénzeket kapnak zsoldul, miglen szolgálatjukra továbbra is szükség leszen. Hogy ők az említett szabadságukban megtartásanak, a mi hiv magyarországi mostani

ajánlottan elhelyezve, ne érintse. Így csak áldásos lehet teendő lépéseinek sorozata; máskülönben kárt és bajt hozó.

Élénk figyelmünk fogja kísérni parlamenti cselekményeit s minden esetleges elhajlását ostorozni fogjuk és rokonszenvvel támogatni azokat, melyek rakni fogják a termésköveket a gazdaságilag független, intézményeiben teljesen magyar; szellemében igazán szabadelvű nemzeti állam fundamentomához.

Belpolitika.

Báró Bánffy Dezsőt a szegedi első választókerület kedden 115 szótöbbséggel képviselővé választotta. Bánffy szerencsésen választotta meg a kerületet, mert ha valamelyik erdélyi, vagy kálvinista kerületben lépett volna fel s választotta volna meg magát, győzelme felényi súlylál sem esett volna a latba. A kormánypárt minden erejét összeszedte Bánffy ellen, azonban sikertelenül, mert a függetlenségi párti választók, mikor látták, hogy nem nyerhetnek, Bánffyra adták szavazatukat. Bánffy érdekében buzgólkodtak a választásnál Hock János és Lengyel Zoltán orsz. képviselők is.

A népoktatás és tanítói fizetések ügyében több mint egy hétig tartó tanácskozás tartatott a közoktatásügyi minisztériumban. Sok szép és hazafias beszédeket mondtak ott egyesek, különösen sok szó esett

kapitányunknak és az erősségek leendő kormányzóinak és a határszéleken Szatmár, Kálló és Tokaj mostani és következő főkapitányainak megparancsoltatik, hogy a rossz cselekedetekért az ezen főkapitányok hivei a Kassán tartandó hadi törvény által büntetessenek és jobbittasának meg.

Hogy mindezek a magok erejeket és foganatjokat megnyerjék és szorosán megtartassanak, ezen jelenvaló levelünknek rendiben, azon titkos pecsétünkkel, melylyel mint magyarországi király élünk, a fentnevezett birtokokban levő Szoboszló, Nánás, Hadház, Vámos-Pércs és Polgáron, Szabolcs vármegye határainál lakó hajduknak kiadni ítéltük. Ugy adjuk és engedjük ennek ereje által. Kiadatott pozsonyi várunkban ápril 1-jén az 1613-dik esztendőben, római császárságunk első, Magyarország és több országok 5-dik, csehországi uralkodásunk 3-dik esztendejében. Ferenczy, Lőrincz Mátás m. p. P. H.

a magyarosítás fokozottabb keresztül vite-léről. A szónok urak és miniszter azonban a lényegét elhagyták. A magyar nemzet szellemi és erkölcsi előhaladását kocsis-fizetéssel ellátott egyének teljes lelkesedéssel és megkivántató odaadással nem vihetik keresztül. A szép keret hiába való, ha bele egy rongyos képet helyeznek. A magyarosítás és szellemi előhaladás nehéz munkáját a tanítók csak akkor teljesíthetik eredményesen, ha kellő anyagi díjazásban részesülnek. Hiába való az elismerés s a népnevelői munka dicsőítése, ha nincs mit enni. Elismerésekből nem lehet megélni. A magyar tanítószáz szomoruan tekint e javaslatra, a mely még olyan helyzetbe sem kívánja őket emelni, mint a hol a börtönőrök, hivataloszolgák, ajtónállók és más egyéb tanulatlan egyének állanak. A javaslat sok hasznos intézkedést tartalmazna, de épen mert, az anyagi részen nem mert keresztül vágni, csak czifra nyomoruság szülője lesz és papirra tett malaszt. Pénz és áldozatok nélkül nemzeti politikát folytatni nem lehet. A kiszípolozott adózó polgárság szivesebben látná a maga áldozatát a nemzeti nevelés oltárán, mint sem Pitreich országvédő osztrák politikájának felhasználására adni.

Nagyvilágból.

D.) Az orosz-japán harcztér az elmult hét folyamán véres események szintere volt. Ezerek vére folyt el a háboru rossz szellemének áldozati oltára körül. A táviratok határozott számokkal nem beszélnek a kincsui ütközet áldozatairól. Annyit azonban meg lehet állapítani, hogy 30—40 ezer ember vett részt a harcban; mindkét fél kifejtette teljes erejét és vitézségét. Az orosz sereg teljesen fedett és erőditett hadállásban fogadta a japánok támadását. A modern harci technika irtóztató vívmányaival szórta, ontotta a támadókra a halált; egész ezredek egytől egyig összelöve maradtak ott a felvezető lejtő oldalán; de az utánok jövők példátlan halál megvetéssel törtek társaik holtestein felfelé; mig végre áttörték az orosz sereg harcsvonalát és kiszorították a védett állásból őket. Az oroszok rendetlen futással hagyták ott a véres küzdelem szinterét.

Legujabban ismét nagy csatáról halunk hirt, melyben maga Kuropatkin orosz fővezér is részt vett; de ő is vereséget szenvedett s elvesztette a reményt, hogy a fenyegetett port-arthuri erődöt felszabadithassa. Az oroszok teljes visszavonuloban vannak s a győztes japánok ujjabb ujjabb biztos helyeken vetik meg lábukat.

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál, ugymint idült bronchitis, szamárhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánltatik.** Emeli az étvágyat és a testsulyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó ize miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alanti czéggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájcz.)

Közyülés.

Fekete Sándor polgármester elnöklése alatt május hó 29-én városi közgyűlés tartott, melyen bár csak 46 képviselő volt jelen, s tárgya is csak egy volt, t. i. S. Czegléd Jánosnak a házipénztári ellenőri állásáról való lemondása iránti bejelentése, mégis 1 1/2 órai hosszú, ingerült vitával járó tárgyalást igényelt.

Meglátszott, hogy a tárgy kéllőleg előkészítve, állandó választmányi határozati javaslattal ellátva nem volt. Tárgyalás közben a beállott ingerültség miatt a termet a képviselők fele ott hagyta. A közügy és a jó rend érdekében kívánatos a tárgynak kéllő módon való áttanulmányozása, mert másképp nincs kiindulási pont, sem alap, melyen a tárgyalás sima zavartalan lefolyása biztosítva volna.

Először Sággy Ferencz szólalt fel, Farkas Bálint fogyasztási adóellenőrt helyettesül ajánlva a megürült házipénztári ellenőri állásra. Körner Béla a közgyűlés azon tényét, hogy S. Czegléd Jánost választotta meg, tette kemény kritika tárgyává. Felszólalásának eme részét többen türelmetlenül fogadták. Személyektől eltekintve, szakértelem hiányának minősíti, hogy 2000 korona előirányzott tétel helyett az előre nem látható kiadások rovatába 18000 korona szerepel. Ez szolgáljon például, hogy személyes érdek a választásnál ne lépjen előtérbe, hanem csakis a képesség. Így bárki legyen a polgármester, a házipénztárnál nem lesz rend. A lemondás indokolását óhajtott volna hallani.

Dr. Baltazár Dezső reflectal Körner Béla felszólalására. A közgyűlés megleckéztetésének nem látja helyét. Csalódásnak mindannyian ki vagyunk téve, a közgyűlés nem tudhatta előre, hogy milyen képességű lesz a megválasztott s hogy vajjon képes lesz-e megfelelni a reá bizottaknak. Szerinte nem forog fenn szakértelem hiánya, s nem is a rovatozásban volt a hiba a 18000 korona tulkiadásnál, hisz a közgyűlés utasította a pénztárt, hogy az előre nem látható kiadásokba vegye fel ez összeget. Indítványozza S. Czegléd lemondása elfogadását. Körner Béla kijelenti, hogy a közgyűlés megleckéztetése nem volt célja, ha így magyaráztatnék, visszavonja. Dr. Grósz Adolf a Körner nézetét nem osztja. Helyesnek tartja, hogy a melyik tisztviselő nem érzi magát képesnek az állásra, mondjon le. Indítványa, hogy ez állást kössük össze más állással s javítsuk a fizetést. Kovács Gyula a Czegléd lemondását helyesnek tartja, mert becsülettel félre áll. A helyettesítést most nem tartja kivihetőnek, mert a meghívóban az nem volt kitéve. Polgármester Farkas

Bálintot ajánlja helyettesül, felhossa egyszersmind, hogy törvény szerint a főjegyző az ellenő helyettese. Borbély Gábor szintén ajánlja Farkast helyettesül. Dr. Grósz Adolf szerint Farkas nem lehet helyettes, mert nem esküt tett tisztviselő. G. Tóth János szerint S. Czeglédnek hivatalát nem lehet ott hagynia, míg helyettese nem lesz. Farkas nem lehet helyettes. Kovács Gyula ismétli indítványát, hogy a lemondás fogadtassék el és helyettesítő közgyűlés egy hétre hívassék egybe. Végül Hetey Ignác v. tiszti ügyész hozzászólása után a dr. Baltazár Dezső és Kovács Gyula együttes indítványa alapján S. Czegléd János állásáról való lemondása elfogadtott, s helyettesül való sürgős betöltése egy közelebbi közgyűlésnek lesz feladata, addig is teendőit végezni köteles.

Garasos politika, üres kassza!

Az ellentétek az életben sokszor a legcsudálatosabb módon önkénytelenül összetalálkoznak. Értjük ez alatt a közigazgatási állapotunkat, mely talán nem is a mai keletü — a hol, hogy úgy fejezzük ki magunkat — szinte kéjgelünk a garasoskodás rendszertelenségében.

Legmagasabb helyről ki van adva a jelszó, hogy mélyen látó szemekkel tanulmányozzuk közállapotainkat, s ha a socialis bajok jelenségeit észleljük, iparkodjunk a fájó sebeket — ha nem lehet teljesen, gyökeresen kivágni, — legalább csilapító szerekkel orvosolni. S mit látunk? Saját közigazgatásunknál, a városházánál melengetjük a proletarismust. Nem szólok a tisztviselők fizetése igazán nevetséges voltáról még talán mentségünkre szolgál különös eljárásunkkal szemben az a meggyökerezett téves nézet, hogy a közigazgatási tisztviselőség nobile officium. Az idők változta beigazolja e nézet tarthatlanságát. Hanem rá akarok utalni arra a szivtelenségre, a mit bizonyára minden jó érzésű ember elítél, s a mit kifejlődve látunk a kezelő személyzet legalsóbbjai fizetésénél.

Volt olyan alkalmazott dijnokunk, a ki majd nem 2 évig havi 20 koronából tengette magát. Szálljunk magunkba, mily munkakedvvel dolgozhatnak egy ilyen alkalmazott?

Vagy alkalmas, vagy nem alkalmas az ily egyén. Ha nem alkalmas, a hatóság hibája, hogy oly hosszú időn keresztül megtűri. Ha alkalmas, szivtelen önzés így dijjazni.

Jelszavunk: kevesebb munkaerő s több fizetés!

Ujongunk örömmünkben, ha valamely

kiadási tételnél megtakarítást érünk el. Azonban a személyi kiadások más elbírálást kívánnak. Az alkalmazottak fizetésének levonása mindig megtermi a keserü gyümölcsét.

A humanismus és a czélszerűség nevében felhívjuk a vezetőség becses figyelmét, hogy egyáltalán ne örüljünk azon, ha e tételnél — mint most is — talán 200 koronát megtakarékoskodtunk.

Ime egy mindennapos példa!

Csiha Marton adóügyi jegyző egy hosszú jelentést terjesztett be hatóságához, hogy felelősséget nem vállal el a mostani kezelési beosztás mellett. Kéllő munkaereje nincs. A pénzügyigazgatóság szigorú rendeletének nem tud eleget tenni.

Ennek a felmerülő esetnek nem szabad lett volna előfordulni. Az elrendelt ezrekbe kerülő adóleszámolási munka is végeredményében hason kuforrásra vezethető vissza.

Ugy értesülünk, hogy ennek mindez a hajszolt törekvés az oka, hogy egymásik dijnok fizetésén pár koronát megtakarékoskodjunk.

Mi a kezelés technikája titkaiba nem szólhatunk bele.

Csak az az egy önkénytelen előtölülő kérdés marad megfejthetlen, hogy ilyen garasos politika mellett miért üres mégis a város kasszája? ? ? ?

Dolgozzunk és takarékoskodjunk s akkor nem lesz üres a városi pénztár, de ha csak takarékoskodunk és nem dolgozunk, közigazgatási politikánk helytelen fog maradni hosszú időnkig.

H I R E K.

— Kovács Gyula orsz. képviselő a hét legnagyobb részét a fővárosban töltötte s onnan ma hajnalban érkezett haza.

— A hajduszoboszlói sorozó járás poigári elnöküül Foghtü János földbirtokos neveztetett ki, ki is azt elfogadta. A sorozás 3-án kezdődött Kabán.

— A főispán vendéglátása. Domahidy főispán f. hó 5-én Domahidán estélyt rendez, melyre városunkból Nábráczky István főszolgabíró is hivatalos.

— Dr. Szűcs Miklós kir. törvényszéki elnök kedden kezdette meg a hajduszoboszlói kir. járásbíróság évenként szokásos vizsgálatát. A törvényszéki elnököt itt léte alkalmával Lengyel kir. táblai bíró, dr. Téchy József járásorvos és Foghtü János földbirtokos látták vendégül. A látogatás befejezése után dr. Szűcs Miklós elismerését fejezte ki a bíróság kitünő vezetője Lengyel Imre táblabíró s a tisztviselői kar előtt az ügykezelés mintaszerű,

SCHWARCZ ADOLF

HAJDUSZOBOSZLÓ

Piacz-tér, (Lisszauer-féle ház)



férfiszabó, ajánlja dusan felszerelt férfi ruhaszövet raktárát.

Jutányos árban havi részletfizetésre is készít férfi ruhákat.

Elvállal javításokat, tisztításokat és vasalásokat azonnali

elkészítésre.

gyors és lelkiismeretes végezéséért. A bírósági ügykezelés ily kiváló színvonalon állásának érdemét Lengyel vezető járásbírónak s a rendkívül buzgó és szorgalmas tisztviselői karnak tulajdonította az elnök. A hajduszoboszlói kir. járásbírósság hosszú évek óta a mintabírósságok közé tartozik s ez alkalommal is kiváló örömeinkre szolgál nekünk a közönséget a történetekről értesíteni.

— **Halálozás.** Váratlan halálozás történt városunkban szerdán délután. Mészáros Zsigmond helybeli gyógyszerész ugyanis igen rövid, de rendkívül súlyos, alig egy-két napi betegeskedés után hirtelen elhunyt. Mészáros Zsigmond szerény, zajtalan munkásságot fejtett ki hivatásában, s minden tekintetben a rendkívüli szerénység és udvariasság jellemezte, a miért el lehet róla mondani, hogy mindenki becsülte és tisztelte. Szervezete régen küzdött a tuberkulózissal, de hogy ily közel legyen vége, azt senki sem sejtette. Városi képviselő s a róm. kath. iskolaszék elnöke volt. Városházán, kaszinón gyászlobogó hirdette korai halálát. A család által kiadott gyászjelentés a következő:

»Alulírottak a legmélyebb fájdalomtól lesújtva tudatják, hogy a legiohbb férfi, szeretett testvér és rokon Mészáros Zsigmond életének 46-ik, boldog házasságának 3-ik évében rövid szenvedés után folyó évi június hó 1-én az Urban elhunyt. A megdicsőült földi maradványai folyó hó június 3-án d. u. 3 órakor fognak a helybeli r. k. sirkertben örök nyugovóra tétetni; az engesztelő szent mise áldozat pedig ugyan az nap reggel 9 órakor fog lelkiüdvéért az élet és halál Urának a helybeli római kath. templomban bemutatni. Hajduszoboszló, 1904. június 1-én. Neje: Pozsgai Anna. Pozsgai Dezső és neje, mint após és anyós. Pozsgai József, mint sógor. Testvérei: Mészáros Boris férj. Valter Sándorné. Mészáros Eleonora, özv. Pósa Gyuláné. Mészáros Ilona, férj. Bokor Istvánné. Áldás és béke poraira!« Temetése tegnap délután ment véghez általános nagy részvét mellett. A sirnál Kalocsay Gusztáv tartott felette megható gyászbeszédet.

— **Szabadelőadás és hangverseny.** Az ev. ref. tanító-testület holnap délután szabadelőadással és felolvasással egybekötött hangversenyt rendez, melyen a városi dalegylet is közre fog működni. Az előadásra szóló meghívó így hangzik: »A hajduszoboszlói ev. reform. tanítótestület június hó 5-én, az állami polgári fiúiskola tornacsarnokában, a városunkban felállítandó új ev. ref. templom s az elemi népiskolák felszerelési céljaira szabadelőadással és felolvasással egybekötött hangversenyt rendez, melyre kívül czimzett és b. családja tisztelettel meghívatik. Az elő-

adás délután 4 órakor veszi kezdetét. Belépti díj felnőtteknek személyenként 60 f., tanuló és gyermekjegy 20 fillér. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Műsor: 1. »Szerenád« — gróf Zichy Gézától, éneklí a dalegylet. 2. Padrah Sándor ur szabad előadása. 3. »Kurucz dalok« — Székácsától, éneklí a dalegylet. 4. Pénztáros István ur humoros felolvasása. 5. A tanítótestületi zenekar előadása.« Ugy vagyunk értesülve, hogy az előadás iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul s valószínű, hogy a nemesczél a közönség most is lelkesen fogja támogatni.

— **Városi közgyűlés.** Hajduszoboszló város képviselőtestülete holnap délelőtt 10 órakor a városház nagytermében közgyűlést tart. Fontosabb tárgyak lesznek: A megürült házipénztári ellenőri állásnak választás utján helyettesel betöltése és jövőre mikénti szervezésére, esetleg a gyámpénztári ellenőri állásnak ezen állással egyesítése iránti intézkedés. Vármegyei törvényhatósági bizottságnak határozata Hajduszoboszló város közönségének a hajduszovát—derecskei községi közútlóutnak kiépítése iránti kérelme elutasításáról. Ugyanannak határozata a városi főorvosi állás javadalmazásának rendezése tárgyában hozott közgyűlési határozat megváltoztatásáról. Ugyanannak határozata a B. Nagy Károly által a városi árvászek ellen indított perben hozott közgyűlési határozat jóváhagyásáról. Ugyanannak határozata a mezőrendőri kihágási ügyekben, a rkapitánynak, mint polgármester helyettesnek, bírósokodhatásáról. Ugyanannak határozata a kornyói mezőörök díjazására nézve újabb közgyűlési határozat hozatala elrendeléséről. Ugyanannak határozata a kihágási büntetéspénzek hova fordítása tárgyában. Alispán közli a földművelésügyi m. kir. miniszternek Hajduszoboszlón a vágatási biztosi és az állategészségügyi szakteendőknek a helybeli m. kir. állatorvos általi végezhetésére vonatkozó engedélyét. A debreczeni m. kir. állami gyermekmenhely megkeresése folytán a telepbizottság 12 férfi és 12 nőtagja megválasztása iránt. Rkapitány előterjesztése szerbtövis kiirtása tárgyában. Telepedési kérvények.

— **Esperesi vizsgálat** tartatott máj. 30 és 31-én a hajduszoboszlói ref. egyházban. A vizsgálatot Jakucs Sándor, Veress Géza és Mészáros Lajos lelkészek végezték, a kiket a helybeli lelkészek és Padrah közjegyző láttak vendégeül. Szerdán Nádudvaron, csütörtökön Püspökladányban folyt a vizsgálat, a melyeken dr. Baltazár Dezső lelkész is résztvett.

— **Községi iskolaszéki gyűlés** volt ma délelőtt. A gazdasági ism. iskola évrő vizsgájának ideje állapított meg.

— **A vénkerti hegyközség** vasárnap tartotta a tavaszi kertszemlést, melynek végeztével kertebéd volt.

— **A Kert** című kertészeti szaklap igen változatos tartalommal jelent meg. Előfizetheti a kiadóhivatalban Budapest, VII. Rottenbiller-utca 33.

— **Állandó választmányi** gyűlés tartatott pénteken délelőtt. A házipénztári ellenőri állás ideiglenes betöltése úgy tervezetik, hogy az ideiglenes gyámpénztári ellenőri állás, melyet a városi főjegyző tölt be, megszüntetendő, illetőleg a házipénztári ellenőri állással egyesítendő lenne s az akként egyesített állás teendőit a végleges betöltésig Pénztáros István főjegyző végezné. A városi főorvosi állás fizetésére nézve hozott vármegyei határozat, mivel az a város önkormányzati jogára nézve sérelmesnek látszik, megfélebbesztetni javasolattik.

— **Vizsgálat egy tanító ellen.** A Lázár Gyula nádudvari áll. isk. igazgató ellen elrendelt fegyelmi vizsgálat május hó 27-én és 28-án Nábráczky főszolgabíró, Csányki Viktor kir. tanfelügyelő közbejöttével lefolytatott; a nagy számban kihallgatott panaszosok és tanúk semmi terhelő tény felhozni nem tudtak. Valószínűnek látszik, hogy a vizsgálat eredménye alapján Lázárt felmentik. Ez azonban, sajnos, nem változtat a nádudvari társadalomban beállott szakadáson.

— **Orvos választás.** Nádudvaron május 27-én megtartott községi orvosi választáson egyhangulag dr. Molnár István élesdi körorvos választott meg.

— **Gyilkosság és öngyilkosság.** P.-Ladányban május 29-én este 10 órakor Kiss Mihály jegyző, mikor lakására hazatért, a konyha ajtajában asszony-cselédjét meggyilkolva vérben találta. Az azonnal megejtett nyomozás a tettest még azon éjjel kiderítette, a mennyiben a gyilkosságot Horvát Lajos, az asszony férje, kitől különválva élt, követte el. Mikor azonban a csendőrök éjjel rátaláltak, már Horvát is meg volt halva, felakasztotta magát. Szomorú jele az idők járásának.

— **A Kaba-nádudvari vasut** megnyitása május 31-én ment végbe. A vasut 10 km. hosszú, a motoros gőzkocsi ez utat 23 percz alatt teszi meg. A megnyitáson az építő Berger Jenő és műszaki közegeken kívül jelen voltak: gróf Dégenfeld József, Domahidy főispán, Rásó alispán, Wolafka püspök, K. Tóth K. ref. lelkész, Papp Elek képviselő, id. Lengyel Imre kir. tanácsos és számos előkelő vendég. Nádudvarra a Rákóczy induló hangjai mellett érkezett be a vonat. Rabecz Lajos plébános üdvözölte ezután a vendégeket a közönség nevében. Miután a kiküldött szakközegek mindent rendben találtak, a vasutat a közforgalomnak átadták. Villásreg-

Van szerencsénk a t. közönség b. figyelmébe ajánlani **du-san felszerelt női és gyermekfelöltő áruházunkat.** Nagy választék **tavaszi női és gyermekfelöltőkben, selyemszövet és mosó-bluzokban, napernyőkben és esernyőkben.** Dus raktár kész k o s z t ü m ö k b e n. — A felsorolt áruk szives megtekintésére felhívjuk a hölgyközönség figyelmét.

Teljes tisztelettel

Darvas Testvérek

Debreczen, Piacz-utca.

geli után délután 2 órakor érkezett vissza Debreczenbe, a hol a vendégek tiszteletére Berger vállalkozó 200 teritékü ebédet adott. Itt adjuk a hiteles menetrendet: Kabáról indul reggel 6 óra 37 perczkor, Nádudvarra érkezik 7 óra 1 p., indul 9 óra 38 p., érkezik 10 óra 2 p., indul 11 óra 37 p., érkezik 12 óra 1 p., indul 1 óra 6 p., érkezik 1 óra 30 p., indul 2 óra 45 p., érkezik 3 óra 9 p., indul 5 óra 53 p., érkezik 6 óra 17 p., indul este 9 óra 20 p., érkezik 9 óra 44 p., Nádudvarról indul reggel 5 óra 47 p., érkezik Kabára 6 óra 13 p., indul 8 óra 56 p., érkezik 9 óra 22 p., indul 10 óra 55 p., érkezik 11 óra 21 p., ind. 12 óra 22 p., érkezik 12 óra 48 p., indul délután 2 óra 3 p., érkezik 2 óra 29 p., indul 4 óra 15 p., érkezik 4 óra 51 p., indul 8 óra 38 p., érkezik 9 óra 4 perczkor.

— **Hirdetmény.** Az 1904. évre érvényes közmunka erő összeírás foganatosítván, az elkészített összeírású lajstrom az 1904. évi július hó 1-től, 15 napjáig Oláh Miklós városi tanácsnok hivatalos helyiségében közszemlére kitétetik, s ott a hivatalos órák alatt bárki által megtekinthető, s az ellen felszólamlás bemozdható. Kelt Hajdusoboszlón, a városi tanácsnak 1904. évi május hó 28. napján tartott üléséből. Városi Tanács.

— **A Kornyo pusztán alkalmazott mezőőrök díjazása ügyében hozott közgyűlési határozatot a vármegye törvényhatósági bizottsága megsemmisítette s a közgyűlést újabb határozathozatra utasította. Az állandó választmány erre egy bizottságot küldött ki G. Tóth János r. kapitány elnöke alatt, melynek tagjai lettek: Bernáth József, Czegléd Lajos, K. Kovács József, Kiss Géza, Cs. Szabó János, Zakar Sándor. E bizottság feladata leendő megbirálni, hogy hány mezőőr s mily bér mellett teljesítsék a kornyói határrezszen a szolgálatot.**

— **Az első és az utolsó.** Sajátságos találkozás a véletlennek, hogy Jókai Mór egész életében csakis két regényt irt meg egyfolytában, az első és az utolsó. Többi nagyobb terjedelmű alkotásait mindig napról napra, vagy heti folytatásokban, a szerint, hogy napilapban, vagy hetilapban közölte-e. Első regénye a Hétköznapi ötvennyolc esztendővel ezelőtt jelent meg, az utolsó, a melynek czime Börtön virága most közli Herczeg Ferenc lapja, az Uj Idők. Ugyanaz a ragyogó, költői stílus, csodálatos erejű meseszövés és ifjui hév mind a kettőben, mintha nem is

fél századnál jóval több idő választaná el őket egymástól. Közül továbbá az Uj Idők regényét Herczeg Ferencztől, memoárt Várady Antaltól, novellát, verset és társadalmi cikket a legkiválóbb magyar íróktól, illusztrációi pedig mindenkor a társadalmi életnek és a hét eseményeinek tükröi. Előfizetési ára negyedévre 4 korona. Mutatványszámot ingyen küld a lapkiadóhivatala Andrassy-út 10.

— **A szerkesztőség titkaiból.** Szeretett munkatársunk és nagyrabecsült barátunk Pénztáros István mélyen elszomorodva rohant a felelős szerkesztőhöz a napokban s heves izgatottsággal adta elő, hogy azt hallotta, miszerint a szegény, szerencsétlen szerkesztőt egy ismert biciklista párbajra kényszerítette s összevagdalta csufosan. Egyben műértőleg kezdte vizsgálgatni a szerkesztőt s végül még meg is tapogatta nagyobb bizonyosság okáért. A szerkesztő alig tudott ellenállani érzelmeinek s majdnem nyakába borult a jólelkű, szeretett és kedvelt munkatársnak megható részvéteért. Több mint két óra hosszúig hálálkodtak egymásnak s örültek rendkívüli módon a szerencsének, hogy még mindketten élhetnek s a gyilkos golyó és élesre köszörült kard semmi bajt nem csinált, a mikor végre elváltak. Elválás után azonban még többször sokat mondogal visszaillesztettek egymásra. Alig ment a szerkesztő néhány lépést, egy uri emberrel találkozott, a ki nagy titoktartás mellett megsugta, hogy a főjegyző ur imént elhangzott részvénytílvánítása tapogatózás akart lenni arra nézve, hogy vajjon miképen fogadná a közönség, ha ő most a biciklizés tanulásához fogna?

— **Hiába! Önzők és számítók az emberek!**

— **Felakasztotta magát.** Dóró Pálné, született Bereczky Zsuzsanna szoboszlói asszony f. hó 2-án önakasztás által vetett véget életének, azért, mert régi betegségéből kifolyólag igen nagy kinokat kellett szenvednie. Így akart szabadulni kínos helyzetéből.

— **Ismert piaci csavargó.** Sándor (Laczkó) József ismert piaci csavargó f. hó 2-án, tehát Urnapján a piacon éktelen Istent gyalázó kifejezéseket használt s a rendőrséget is káromolta, annyira, hogy a rendőrség kénytelen volt letartóztatni s csak a mikor kijózanodott, lett szabadon bocsátva. A vizsgálat ellene folyamatban van.

— **Birkózás a tehénnel.** Szép bátorságot és ügyességet tanusított f. hó 2-án Szilágyi Gábor postaszolga fia, Gábor. A dolog ugyanis úgy történt, hogy nevezett napon Grósz Nagy Mihály mészáros egy tehenet vezetett fel a városháza udvarára oly célból, hogy azt az állatorvosnak a levágási engedély kinyerése végett bemutatja. A tehen azonban valamitől megijedt, kötelét elszakasztotta, majd vad bömöléssel futásnak eredt, úgy hogy a város háza udvarán levők alig tudtak a veszedelem elől menekülni. Ezt látva ifj. Szilágyi Gábor, neki gyürkőzött s magát a tehen két szarva közé vetette. Véletlenül azonban a tehen szarvát nem jól fogta és onnan lecsuszott, a mikor is a felbőszült jószág keresztül szaladt rajta. Ekkor Szilágyi ismét neki gyürkőzve, a tehen két szarva közé vetette magát s erejének megfeszítésével s valóságos herculesi erővel egyet csavart a nyakán s a földre teperte, a mikor aztán az ott álló emberek kötelek segítségével megkötözték és elővezették a veszedelmes tehenet.

— **Figyelmeztetés a gazdákhöz.** Hajdúvármegye alispánja Rásó Gyula kir. tanácsos rendeletet adott ki, a melyben figyelmezteti a gazda közönséget, hogy az aratási szerződést írásban és a hatóság közreműködése mellett kössék meg mihamarabb, mivel csak ilyen szerződés léteben igényelhetik a hatósági védelmet, illetve támogatást.

— **Sorozás Szoboszlón.** A f. évi május hó 30-án megtartott fősorozás eredménye. I. kor.-ból állítás köteles volt 179. II. kor.-ból volt 62. III. kor.-ból volt 49. Utóállítás folytán magasabb korosztályban 1. Összesen 291. Ebből besoroztatott 56 ujoncz, önkéntes bevételet 8, visszahelyezett 137, fegyverképtelennek találtatott 49, mindenkorra alkalmatlan 3, katonai kórházba küldve 2, teljesen ismeretlen 8. A sorozás elszomorító eredményével végződött, a mennyiben alig 20% találtatott alkalmasnak. Az ifju nemzedék nagymértékben satnyul, a mi a nemi kicsapongások, mértéktelen pálinkaivás és dohányzásban leli magyarázatát.

— **A fedett csatorna kiépítése.** Szabó Lajos és Fisch Albert helybeli lakosok hozzájárultak a csatornázási munkálat költségeihez s a héten már befizetik a reájuk eső összeget. Így most már a Kösély folyóig lesz levezetve a csatorna.

— **Rakottyai László áll. polg. isk. tanító lapunk múlt számában közölt »Hát-tér a modellhez» cz. cikkéért levélben majd megbizottak által felvilágosítást, majd elégtételt kért f. szerkesztőnkől. Szerkesztőnk azonban az ügynek kevésbé komoly oldalára való tekintettel sem felvilágosítást, sem egyéb elégtételt, mint a bíróság nyújthat, nem ajánlott fel, mert a sajtó korlátozását ily irányban megengedhetőnek nem tartja.**

A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynöksége

Budapest, V. kerület,



Váci-körut, 32. szám.

Ajánlja a magyar királyi államvasutak gépgyárában készült új szerkezetű

gőzcséplőkészleteket, ipari czélokra alkalmas Compound lokomobilokat.

MILLENIUM

fűkaszáló-, marokrakó- és kévekötő aratógépeket
valamint egyéb mezőgazdasági eszközöket.

Kerületi képviselő: **Harstein Kálmán, Debreczenben.**

— **Vendéglők, korcsmák bérbeadása.** A város tulajdonát képező »Bika-vendéglő, Szt.-György és Kontyos korcsma helyiségek bérlete biztosítására a nyilvános árverés az 1904. évi június hó 27. napjának délelőtti 10 órája a városház nagytermébe tüzetett ki. Az árverés fogantatásával polgármester és tisztí ügyész biztattak meg.

— **Az esőágyu.** Ha van viharágyu miért ne lehetne esőágyu is? A viharágyuról annyit tudunk, hogy ha vészterhes fellegek tornyosulnak az égboltra és felhőszakadás fenyegeti a vidéket — s ez ágyut elsütik, rögtön eloszlanak a fellegek az ég azurjáról, a derült nap ismét szórhatja életető sugarait. A mai nagy szárazságban sokan gondoltak arra, hogy egy olyan ágyut kellene feltalálni, a mely a derült égre nagy terhes felhőket tömörítene és tetszés szerinti mennyiségben öntözhetné az ember a szomjas földet. Egy szaklapban azt olvassuk, hogy egy ilyen szerkezetű masinát már fel is találtak az angolok és a kísérletnél jelenlévő szemtanuk azt állítják, hogy az annyira élethű, hogy még a menydörgés és villámlás is látható és hallható, csak az esőzés szokott gyakran elmaradni — a mi bizony nem kis hibája a gépnek.

— **Kuruzsló levele a miniszterhez.** Biró Samu többször büntetett notórius kuruzsló panaszos levelet irt a belügyminiszterhez, hogy Hajduszoboszló város rendőrkapitánya és »barom« orvosa léptenyomon büntetik őtet a kuruzslásért, pedig rühes lovat gyógyítani csak ő tud a megyében és kéri a minisztert, hogy valami diploma félét adjon neki, hogy ezután háboríthatatlanul üzhesse a kuruzslást, hogy »a nép hadd boldoguljon, mert »a barom« orvos nem tud segíteni a szenvedő jószágon.« Az öreg betűs levelet aztán aláíratta vagy 50 emberrel (a kik közül egyiknek sincsen jószága) és elküldte a miniszterhez. A napokban jött meg a miniszter válasza a polgármesterhez, a mely bizony nagyon lesújtó volt a 70 éves vén kuruzslóra, a mennyiben Biró Samut eltiltotta a kuruzslástól és egyuttal a hatóságot éberebb figyelemre hívta fel, mindenféle kuruzslóval szemben. Ebből az alkalomból említjük fel, hogy az ember kuruzslás is nagy mértékben el van terjedve a városban. Csonttörések, ficzámok stb, csak a legritkább esetekben kerülnek avatott orvos kézbe, mely betegségek pedig, ha rosszul gyógyulnak, egész életre nyomorékká teszik az embert. A főorvos ur figyelmét ezen körülményre felhívjuk, hogy a hol tudomása van ilyen kuruzslóról, azt kérelmetlenül üldözze, büntettesse. Háládatlan feladat, azt elősmerjük, de a közegészségügy azt megköveteli.

— **Regény.** Szép volt mint egy Istennő. Plasztikus alakja mélyen bevésődött annak a lelkébe a ki egyszer látta. A hangja bódított, leomló lenhajának az illatja részeggé tette az embert. Valami szürke ábrándozó emberrel találkozott. Kezdetben figyelemre sem méltatta, később érdeklődni kezdett utána és a végén komolyan be-

széltek az emberek róla, hogy jegyesek. Egy tavaszi napon, virág nyillás, fecske érkezés idején megtörtént az esküvő. A fiatal ember sápadt arcza kigyult a boldogságtól, álomnak képzelte az egészet és csak akkor eszmélt fel, midőn a nász éjjel után egy rettentő valóságra ébredt. Először úgy tett mintha aludna, öntudata elhagyta, érzéke elszibbadt. Majd lassan ocsudni kezdett az ökölcsapásból és a midőn teljes tudatában volt rettenetes helyzetének, egy nagyot kaczagot, — de ez már az örültek kaczagása volt. Az óta az erdők rengetegét járja és megretten, ha emberi hangokat hall, a Szirén pedig kaczag — a likőrös üvegek között.

— **Ingyen és bérmentve kap** mindenki egy kezelési könyvecskét, melyből bárki képes **legfinomabb likőröket és rumot** hideg uton minden készülék nélkül még a legkisebb mennyiségben is országszerte ismert aromáimmal előállítani. **Waterich A.** Budapest, VII., Dohány-utca, 5. sz. a.

Közgazdaság.

A vetések állása. A hetek óta tartó szárazság és rendkívüli szeles időjárás következtében vidékünkön a vetések a legmostohább állapotot tüntetik fel. Ugy az őszi, mint tavaszvetések gyarlók, holott pedig 10—15 év óta nem voltak oly szép vetések, mint az idej tavaszon. Buza száraz alacsonyok, apró buza kalászokkal, úgy, hogy több gazda már hozzá is fogott, hogy takarmányul levágassa. A tavaszvetések még úgy sem bírják, mint az őszi. A kukoricza igen sok helyen már alig bírja. Ha rövid idő alatt hosszabb esőzések nem lesznek, vidékünk a legszánandóbb gazdasági nyomornak fog eléje nézni. Ehez járul még az, hogy a munkásnép is tétlenül és kereset nélkül kénytelen lenni. Szóval oly veszedelemnek nézünk eléje, a milyen az 1863-ik évi inséges esztendő óta vidékünkön még nem volt.

Állami ménék használata. A szoboszlóra kibocsátott állami ménék után fedeztetési díj május havában befolyt 982 korona.

Óh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 kor. és 2 korona.

Próbadoboz 50 fill.

Fő- és szétküldési raktár:

Nádor gyógyszer-tár

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Kapható:

Hajduszoboszlón: Mészáros Zsigmond, Sággy Ferencz,
Püspökladányban: Batary Sándor dr., Kabán: Horváth Kálmán gyógyszer-tárban.

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított.

Donogán és Somossy
KUNZ JÓZSEF és TÁRSA UTÓDAI
Debreczen, Kistemplombazár.

!!Rak arra érkeztek!!

Franczia batist. — Zephyr.

Mosó grenadin.

Angol ruha vásznak.

Himzett és áttört batist.

Mosó kretonok.

!!Óriási választék!!



Brázay-féle Sósorszesz.

A BRÁZAY-féle sósorszesz a fejbőrt és a haját megtisztítja a gombacsiráktól s ezzel elejét vesszük a hajhullásnak és a kopaszodásra vezető korpásodásnak.

Hajdusági
Bajuszpedrő.



Védjegy.

Szép bajusz

nyerhető a híres Hajdusági bajuszpedrő használata által, mely legjobb az összes bajuszpedrő készítmények között. A bajuszt nem törli, nem tépi, mindig szép állásban tartja és soha nem keményedik meg. Egy doboz 50 fill.

kapható:

Dr. Rotschnek V. Emil utóda

Grósz Nagy Ferencz

gyógyszerésznél

DEBRECZEN, Kossuth-utca 8. sz.

Valamint minden debreczeni gyógyszertárban, Szoboszlón SÁGHY FERENCZ ur gyógyszertárában.

Tavaszi és nyári ujdonságok.

Kardos László

üzletében

Debreczen, Kossuth-utca, 9. sz.

Az üzlet jó hírnevéhez méltó minőségű izléses és színtartó női ruha mosókelmék és pedig:

**Kartok, Satinok,
Levantinok, Ajourok,
Batistok, Duchessek,
fehér Pique és selymes
szövetek, Zephirek.**

Párisi világiállításon 1900-ban a Grand prix-vel kitüntetve.

Kwizda Ferencz János

cs és kir. osztrák-magyar román királyi és bolgár fejedelem udvari szál itó kerületi gyógyszerész, Korneuburg, BÉCS mellett

Kwizda-féle

korneuburgi marha táppor



Étrendi szerlovak, szarvasmarhák és juhok számára. legtöbb istállóban 50 év óta használtatik falánkság hiánynál, rossz emésztésnél, a tej jobbítására és a tehének tejbőségének fokozására. 1 doboznak ára K 140 fél doboz K. 70.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Főraktár:

Török József gyógyszerésznél, Budapest, Király-u. 10. sz. és Andrássy-ut 26.

PÉNZ

4^o/_o-OS

törlesztéses kölcsönöket nyújtunk budapesti és külföldi elsőrangú pénzüintézetektől a földbirtok és ingatlan ³/₄ értékeig I. és II. helyre 15—65 évig terjedő időtartamra.

Személyhitelt! papoknak, katonatiszteknek, állami- és magánhivatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1—15 évig terjedő időre **gyorsan és diszcreten.**

Bank- és magánadóságok convertálása.

Meller Lajos és Társai

bankbizomány

Budapest, VI., Dávid-utca 15.

(Törvénytékileg bejegyzett cég).

(Válasz bélyeg)

KLASSZIKUS REGÉNYTÁR.

A világirodalom legjobb regényeinek első egyöntetű magyar kiadása, művészi fordításban.

Szerkesztik: AMBRUS ZOLTÁN és VOINOVICH GÉZA dr.

Megrendelhető: a „Kazinczy“ Könyvkereskedő Részvénytársaságnál Debreczenben.



Egy új, nagyszabású, kiváló jelentőségű irodalmi újdonságnak veszi íme hírét a magyar közönség.

A világirodalom klasszikus regényei még nincsenek meg az eredetihez méltó magyar fordításban.

Ezt a nagy hiányt van hivatva pótolni ez az új vállalat, mely fölveszi kezébe a külföldi regényirodalom minden elismert kiváló alkotását.

E klasszikus alkotások ismeretét és élvezetét nem nélkülözheti modern műveltségű ember.

A Klasszikus Regénytárban benne lesznek a világirodalom legjobb regényei a XIX. század kezdetétől fogva.

Alapos és nagy színvonalú szerkesztői munka végzi azt a feladatot, hogy az óriási anyagból kiválassza azt, a mi igazán becses.

A Klasszikus Regénytárban csak művészi, jeles fordítások lesznek, melyek az eredetinek szellemét, szépségeit, hangulatát és sajátosságait hűen és csonkítatlanul adják vissza.

A Klasszikus Regénytárban minden egyes művet szerzőjének ismertetése, méltatása, irodalmi jelentőségének kritikája fogja bevezetni egy tömör, plasztikus essay keretében.

A kiállítás technikája abban éri el csúcspontját, hogy hosszabb regények, melyek más kiadásokban vaskos kötetekre rugnak, aránylag kis terjedelmet foglalnak el.

A Klasszikus Regénytár megrendeléséhez

kérjük az itt következő előfizetési ívet levágni és megfelelően kitöltve beküldeni.

A Klasszikus Regénytár tartalma:

Atarcon: A földgolyó
Balzac: Goriot apó
• Grandet Eugenia
• Betti néni
Bulwer: Éj virradat
• Aram Jenő
Cherbuliez: Feketék és vörösek
• Holdenis Meta
Dickens: Copperfield Dávid
• A Picwick-Club
• Twist Olivér
• Dombey és fia
• Nickleby Miklós
Daudet Alfonz: Numa Roumestan
• Tarasconi Tartarin
• Jack
Dostojevszkij: Bűn és bűnhődés
Dumas Sándor: Három testőr
Itj. Dumas Sándor: A Clemenceau-ügy
• A kaméliás hölgy
Elliot: Romola
Flaubert: Bovariné
• Salambo
France Anatole: Bonnard Sylvester
• A sütőház (vétkes)
Freytag Gusztáv: Tartozik-Követel (Soll und Haben)
Frenssen: Jörn Uhl
Fogazzaro: Cortis Dániel
Gauthier: Fracasse kapitány
Gogol: Meghalt lelkek
Goncourt: Demailly Károly
• Mauperin renée
Goncsarow Oblomow
Hugó Viktor: A nyomorultak
Keller Gottfried: Henrik
Kipling: Elborult világ
• A vitéz kapitány
Maupassant: A szív
• Mont Oriol
• Erős, mint a halál
• Péter és János
Mayer K. F.: Borgia Angela
• A Pesczara kísértése
Scott: Ivanhoe
Stendhal: Vörös és fekete
Thaczkeray: Pendennis története
• Hiuság vására
Tolstoj: Karenin Anna
• Háboru és béke
Turgenjew: Apák és fiuk
• Füst
• Tavaszi hullámok
• Now (Az új világ)
Zola: Germinal

Minél több szöveg, minél kevesebb helyen, de nem az olvashatóság és külső csínosság rovására; ez a kiállítás technikájának főelve. 38.000 éles metszésű, szép betű lesz egy-egy nyomtatott iven, a tér kihasználásának azzal az ökonomiájával beosztva, mely az elegáns kiállításnak követelményeivel épp úgy számol, mint a szem higiéniájával.

Nevezetes az az újítás, hogy a gyűjtemény kötetei pehelykönnyűségű papírra nyomtatnak. Bármily helyzetben, fekvő, karosszékben hátradülve stb. könnyen kézben tartható lesz az ily 30 ives kötet, melynek súlya 400 gramm. A kötés egyszerű, angol izlésű, komolyan előkelő.

A Klasszikus Regénytár egy-egy kötete átlag 30 ivre fog terjedni és díszes angol vászonkötésbe kötve 4 koronába kerül.

Csakis az a körülmény tette lehetővé az olcsó ár megállapítását, hogy e köteteknek nagymérvű elterjedésre van jogos kilátásuk.

A Klasszikus Regénytár 60 kötetre van tervezve, melyben 55 regényt közöl mintaszerű fordításban. Megjelenik 1904. tavaszától kezdve 5 havonként egy-egy 5 kötetből álló sorozat.

Megrendelhető 3 koronás havi részletfizetés vagy sorozatonként 20 korona utánvétel mellett, az alábbi előfizetési-ív utján:

Ingyen szerezhetik meg a

Klasszikus Regénytárt, a kik 10 előfizetést gyűjtenek. A kik ily módon vagy pénzbeli tiszteletdíjért, melyre vonatkozólag levélben szolgálunk fölvilágosítással, előfizetéseket gyűjteni hajlandók, sziveskedjenek az alábbi nyilatkozatot aláírva beküldeni:

Előfizetési-ív.

A „Kazinczy“ Könyvkereskedő Részvénytársaság

DEBRECZEN, megrendelem a

KLASSZIKUS REGÉNYTÁR

ezimű művet 60 kötetben, angol vászonkötésben 240 koronáért.

a) 3 koronás havi részletfizetés mellett { a nem kívánt }
b) 5 havonként 20 korona utánvét mellett { módoszat törlendő }
Tudomásul veszem, hogy a fenti műből 1904 tavasztól kezdve kb. 5-5 havi időközben 1-1 kötetben álló sorozat jelenik meg. A részletek az első szállítástól kezdve minden hó 1-én a Társaság pénztárához Debreczenben fizesendők be mindaddig, míg a mű teljes vételára kiegyenlítettve nincs. A részletek be nem tartása esetén a kedvezmény megszűnik és a teljes vételár esedékessé válik. Az első részlet utánveendő.

Lakhely és kelet:

Név és állás:

P. H.

Gyűjtői nyilatkozat.

A „Kazinczy“ Könyvkereskedő Részvénytársaságnak Debreczen.

Hajlandó vagyok a Klasszikus Regénytár-ra előfizetéseket gyűjteni ^{tiszteletpéldányért} _{pénzbeli tiszteletdíjért} { a nem érvényes és törlendő } kérem a szükséges nyomtatványokat és utbaigazítást.

Lakhely és kelet:

Név és állás:

P. H.